

**GLOBAL
VERNETZT.
REGIONAL
VERANKERT.**

BECKHOFF



Die Sonderbeilage
erscheint als entgeltliche
Einschaltung.



EIN GEBÄUDE ALS STATEMENT



**ARMIN PEHLIVAN,
GESCHÄFTSFÜHRER BECKHOFF
AUTOMATION ÖSTERREICH**

„Der Wohlfühlfaktor der Mitarbeiter:innen stand immer an erster Stelle.“

INNOVATIV, SELBSTBEWUSST UND ZUKUNFTSWEISEND: DIE NEUE FIRMENZENTRALE VON BECKHOFF AUTOMATION ÖSTERREICH IN BÜRS IST MEHR ALS EIN GEBÄUDE – SIE IST AUSDRUCK EINER KLAREN HALTUNG.

Nach zwei Jahren Bauzeit ist am Ortseingang von Bürs – zwischen Gewerbe- und Wohngebiet – ein markantes Gebäude entstanden, das sich dennoch harmonisch in die Umgebung einfügt. Das neue Headquarter von Beckhoff Automation Österreich bedeutet einen wichtigen Meilenstein für Unternehmen, Mitarbeiter:innen und den Wirtschaftsstandort. Modern, funktional und ästhetisch – lauteten die Ansprüche an die Architektur. „Der Baukörper ist innovativ – das sind wir auch“, sagt Armin Pehlivan, Geschäftsführer von Beckhoff Automation Österreich. Für ein Unternehmen, das für

Automatisierung auf höchstem Niveau steht, sollte auch die neue Firmenzentrale diesen Anspruch sichtbar machen.

ARBEITSPLATZ ALS WOHLFÜHLFAKTOR

„Das Wichtigste war für uns, einen äußerst attraktiven und modernen Arbeitsplatz für unsere Mitarbeiter zu schaffen“, erklärt Armin Pehlivan. Wer einen großen Teil seines Lebens im Büro verbringt, soll dort Qualität erleben – räumlich wie atmosphärisch. Umlaufende Balkone und Terrassen in jedem Geschoss schaffen Offenheit, Ausblick und Aufenthaltsqualität. Rund 25 Mitarbeiter:innen finden hier moderne Arbeitsplätze mit flexiblen Strukturen, die gemeinsames Arbeiten und Austausch fördern. Hinzu kommen großzügige Schulungs- und Konferenzräume sowie Mitarbeiterwohnungen. Michael Jäger, technischer Leiter und stellvertretender

Geschäftsführer, sieht darin einen strategischen Faktor: „Ein moderner Arbeitsplatz ist heute wichtiger denn je.“ Im Wettbewerb um hochqualifizierte Fachkräfte entscheidet längst nicht mehr nur das Gehalt, sondern auch das Arbeitsumfeld.

EIN INNOVATIVES GEBÄUDE

„Eine Hightech-Firma sollte auch ein State-of-the-Art-Gebäude haben“, sagt Michael Jäger. Der Neubau erfüllt diesen Anspruch nicht nur architektonisch, sondern vor allem technisch. Innovation und Nachhaltigkeit prägen das gesamte Konzept. Die Energieversorgung im Gebäude kommt ohne fossile Brennstoffe aus: Wärmepumpen, Grundwasser und aktivierte Erdsonden sorgen für Heizung und Kühlung, eine Photovoltaikanlage mit Speicher liefert eigenen Strom. E-Ladestationen in der Tiefgarage ergänzen die nachhaltige Infrastruktur. Gesteuert wird dieses Zusammenspiel von der hauseigenen Beckhoff-Technologie. Die Gebäudeautomation steuert und überwacht Heizung, Kühlung, Beleuchtung und weitere technische Abläufe. Sie sorgt dafür, dass Energie effizient eingesetzt wird, Räume bedarfsgerecht temperiert sind und alle Systeme reibungslos zusammenspielen – weitgehend automatisch und kaum wahrnehmbar.



**MICHAEL JÄGER,
TECHNISCHER LEITER UND STELLV.
GESCHÄFTSFÜHRER BECKHOFF
AUTOMATION ÖSTERREICH**

„Der Neubau ist ein klares Bekenntnis zum Standort Bürs.“

ENTSCHEIDUNG FÜR DIE ZUKUNFT

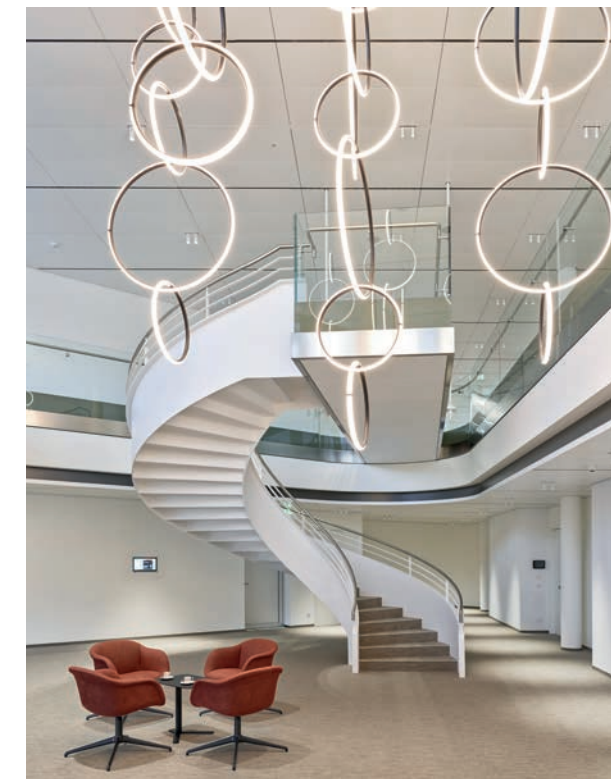
Seit 2001 war die Österreich-Zentrale des internationalen Beckhoff-Konzerns in der Lünserseefabrik untergebracht – ein Standort, der über viele Jahre gute Dienste geleistet hat. Die Entscheidung für den Neubau war jedoch nicht nur wirtschaftlich motiviert, sondern auch ein bewusstes Signal für die Zukunft. „Der Neubau ist eine Investition in unsere Zukunft“, betont Geschäftsführer Armin Pehlivan. Mit dem neuen Headquarter setzt das Unternehmen auf langfristiges Wachstum.

MEHRWERT UNTER EINEM DACH

Beckhoff entschied sich bewusst für ein Gebäude, das nicht nur als Firmenzentrale dienen sollte. Es sollte den Wirtschaftsstandort ebenso bereichern wie den Arbeits- und Lebensraum in Bürs. Im Erdgeschoss sowie im ersten Stock des Gebäudes erschlossen sich attraktive Geschäftsflächen, bereits vermietet an acht Firmen. Vom Bäcker über den Goldschmied bis zur Versicherung haben sich im Beckhoff-Gebäude seit Ende 2025 neue Geschäftsflächen für regionale Betriebe geöffnet. Der Neubau stieß von Beginn an auf großen Zuspruch – bei der Gemeinde, der Agrargemeinschaft und der Bevölkerung.

BEKENNTNIS ZU WACHSTUM

Der Beckhoff-Konzern strebt kontinuierlich Wachstum und die Verdoppelung des Umsatzes bis 2030 an. „Wir werden mitwachsen“, erklärt Geschäftsführer Armin Pehlivan. Diesem Ziel soll das neue Headquarter in Bürs gerecht werden. Mit dem Neubau hat Beckhoff Automation Österreich ein sichtbares Zeichen gesetzt – für Technologie auf höchstem Niveau, für Wertschätzung der Mitarbeiter:innen und für ein klares Bekenntnis zum Standort Bürs.



ARCHITEKTUR MIT REGIONALEM CHARAKTER

**EINE MODERNE ARBEITSUMGEBUNG,
EIN MARKANTES ENTRÉE ZUR GEMEINDE
UND REGIONALE BAUKOMPETENZ – ALL
DAS VERKÖRPERT DAS NEUE BECKHOFF-
GEBÄUDE.**

Das neue Headquarter von Beckhoff Österreich markiert heute selbstbewusst die Einfahrt zur Gemeinde Bürs. Mit seinem modernen, organischen Erscheinungsbild setzt es einen städtebaulichen Akzent – und steht zugleich für regionale Baukompetenz: Geplant und realisiert von Vorarlberger Unternehmen und Handwerksbetrieben. Ein State-of-the-Art-Gebäude, in dem Zukunft nicht nur entwickelt, sondern gebaut wurde.

EINE BESONDERE LAGE

Bei der Planung des Gebäudes stand der Mensch im Mittelpunkt: „Der Bauherr wollte für seine Mitarbeiter ein attraktives Gebäude schaffen“, sagt Architekt Gerhard Fuchs, der auch für Idee und Erstentwurf verantwortlich zeichnete. Gleichzeitig galt es, die Umgebung zu berücksichtigen. „Die besondere Lage – am Eingang zum Gemeindegebiet mit Blickachse auf Mondspitze und Roggelskopf – sowie die unmittelbare Nähe zu Lünersee- und Zimbapark stellten die zentralen Herausforderungen dar“, erklärt der Architekt. Das neue Fir-

mengebäude sollte sich harmonisch in die Umgebung einfügen und zugleich seine Eigenständigkeit bewahren.

MARKANTE RUNDUNGEN

Aus der Idee entwickelte sich ein einprägsames Headquarter. Die Realisierung übernahm Architekt Dietmar Kulmus (KBIA). „Ein Highlight ist die Dreiecksform mit ihren markanten Rundungen, die durch die weißen Balkonbrüstungen besonders prägnant in Erscheinung treten“, betont Kulmus. Umlaufende Balkone und großzügige Terrassenflächen schaffen auf rund 1250 Quadratmetern nicht nur Aufenthaltsqualität, sondern unterstreichen die skulpturale Wirkung des Baukörpers. Neben den Büro- und Seminarräumlichkeiten galt es auch im Erdgeschoss die Geschäftsräume sinnvoll zu gestalten und integrieren.

FORMVOLLENDET – AUSSEN WIE INNEN

Auch im Inneren setzt sich die Formsprache konsequent fort. „Die Firmenzentrale überzeugt durch eine ikonografische Gesamtarchitektur, in der Gebäudehülle und Innenarchitektur eine gestalterische Einheit bilden und konsequent aufeinander abgestimmt sind“, erklärt Dietmar Kulmus. Das Atrium mit angedockter Spiraltreppe wirkt in den Büroräumlichkeiten als Herzstück. „Die außenräumlich prägenden



Gestaltungselemente werden im Inneren zu einem stimmigen Gesamtwerk weiterentwickelt, vergleichbar mit einem Bucheinband, der die Geschichte im Inneren fortführt“, so Architekt Kulmus.

REGIONALE BAUKOMPETENZ

In einer Bauzeit von zwei Jahren wurde das Headquarter unter der Bauleitung und Projektsteuerung von Heinz Fleisch und Alina Scheidel (Fleisch | Loser Bauprojektentwicklung GmbH) realisiert. Eine sechsmonatige Vorbereitungszeit und kurze Kommunikationswege waren entscheidend für den effizienten Baufortschritt. „Die Abwicklung dieses Bauprojekts war hervorragend“, bestätigt Heinz Fleisch. Das Headquarter von Beckhoff steht nicht nur für technologische Innovationskraft, sondern auch für die Stärke regionaler Zusammenarbeit – vom ersten Entwurf bis zum fertigen Bau.

DAS BECKHOFF-PROJEKT AUF EINEN BLICK

Bauherr

Beckhoff Automation GmbH, Bürs

Architekt

Dietmar Kulmus, Kulmus Bügelmayr GmbH, Dornbirn

Bauleitung und Projektsteuerung

Heinz Fleisch, Fleisch | Loser Bauprojektentwicklung GmbH, Rankweil | Schruns

Vorentwurf

Gerhard Fuchs, Atelier Fuchs, Rankweil

Baumeisterarbeiten

Tomaselli Gabriel Bau GmbH, Nüziders

Mieter im Gebäude

Ruetz Bäckerei, Dalus, Scheideraum Deluxe, Versicherungsagentur Graf & Partner, Psychotherapie Jasmine Sonderegger, FMTEC, ARC Welding Solutions, D.Con.net INNOVA



Das Gebäude in Zahlen

Grundstücksgröße 3588 m²

Bebaute Fläche Hauptgebäude 1000 m²

Höhe des Gebäudes 22,6 m

Geschäftsflächen vermietet (EG, OG1) 1241 m²

Geschäftsflächen Beckhoff (OG 2-4) 1828 m²

Balkonflächen überdacht 750 m²

Terrassen ohne Überdachung 500 m²

Heizen/Kühlen

Geothermie über aktivierte Bohrpfähle 80 kW

Grundwasser-Brunnenanlage 200 kW

Photovoltaik (Dach) 30 kWp

Parkplätze Tiefgarage 37

Parkplätze außen 29

Bauzeit Oktober 2023 bis Dezember 2025



Erzeugen Sie maximale Besuchenerlebnisse:

mit PC-based Control
für die Entertainment-Industrie



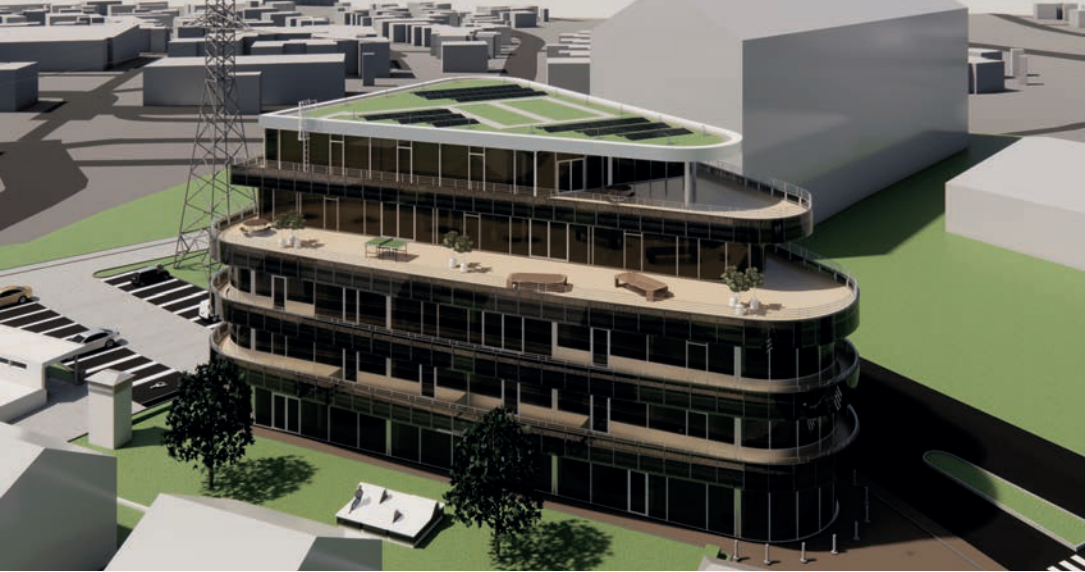
PC- und EtherCAT-basierte Steuerungstechnik für die Entertainment-Industrie:

- durchgängiges und hoch skalierbares Automatisierungssystem
- Steuerung aller Entertainment-Anwendungen: Bühnen-, Theater- und Konzerttechnik, Filmstudios, Freizeitparks, 4D-/5D-Kinos, Spezialeffekte, Gebäudeautomation
- umfassende AV-Multimedia-Schnittstellen
- Integration von DMX, Art-Net™, sACN, PosiStageNet, SMPTE Timecode und Audio
- ermöglicht die Umsetzung professioneller Show-Ideen mit bewährter Steuerungstechnologie

Scannen und PC-based Control für die Entertainment-Industrie live erleben



New Automation Technology **BECKHOFF**



SMARTES MITEINANDER: BECKHOFF BÜRS

DAS NEUE BÜRO- UND GESCHÄFTSHAUS BECKHOFF IN BÜRS SETZT MASSSTÄBE IN ARCHITEKTUR UND EFFIZIENZ. DIE TOMASELLI GABRIEL BAUGMBH, BURTSCHER BÖDEN GMBH UND PRIMUS IMMOBILIEN GMBH KONNTEN HIER IHRE KOMPETENZEN ZUM EINSATZ BRINGEN.

Das Büro- und Geschäftshaus „Beckhoff“ in Bürs überzeugt mit seiner markanten Geometrie und eleganten Rundungen, die einen qualitativen Akzent im urbanen Umfeld setzen. Dass dieses anspruchsvolle Vorhaben in so kurzer Bauzeit realisiert wurde, ist das Ergebnis von sehr guter Zusammenarbeit und technischer Expertise. Die Tomaselli Gabriel BauGmbH war bei diesem Projekt von Beginn an eingebunden. Schon in der frühen Phase wurden detaillierte Kostenschätzungen und Bauablaufüberlegungen durchgeführt. Zusätzlich wurde ein virtueller Zwilling (BIM) für den Bau- und Gebäudebetrieb erstellt, der die Basis für modernste digitale Steuerung bildet. Die Synergie aus

PROJEKT-HIGHLIGHTS

Engineering Gründung und Baugrubensicherung mit integrierter Geothermie

Innenausbau Bodenlösungen (u.a. 1.900 m² Doppelboden) aus einer Hand

Performance Effiziente Abwicklung durch LEAN-Construction und BIM-Einsatz

Tomaselli Gabriel Bau, Burtcher Böden und Primus Immobilien garantierte dabei einen reibungslosen Projektablauf.

TECHNISCHE PRÄZISION IM TIEF- UND HOCHBAU

Als ausführendes Bauunternehmen verantwortete die Tomaselli Gabriel BauGmbH die kompetente Umsetzung des Rohbaus. Die komplexe Gebäudegeometrie erforderte höchste Präzision in der Vermessung und Ausführung. Besondere Herausforderungen – wie die unmittelbare Nähe zur stark befahrenen Landesstraße – wurden durch ein systematisches Baumanagement und entsprechende sicherheitstechnische Vorkehrungen souverän gelöst. Zusätzliche Erschwernisse durch eine direkt neben dem Bauwerk verlaufende Hochspannungsleitung erforderten zudem ein exakt getaktetes Logistikkonzept. Aufgrund der besonderen Lage wurde die Baugrubensicherung mit einer aufgelösten Bohrpfahlwand umgesetzt. Diese Bohrpfähle und die 160 Gründungspfähle wurden mit Erdsonden belegt und können dadurch zur Energiegewinnung genutzt werden.



INNENAUSBAU AUS EINER HAND

Im Innenausbau lieferte Burtcher Böden das Fundament für moderne Arbeitswelten. Die Experten zeigten ihre ganze Stärke, indem sie sämtliche Bodenbelagsarbeiten sowie die aufwendigen Unterbauten komplett aus einer Hand realisierten. Herausfordernd waren die Materialtransporte auf die Baustelle. Da der Platz für die Lagerung begrenzt war, verlangte dies eine exakte „Just-in-time“-Logistik. 1.900 m² Doppelboden und 1.800 m² Estrich mit den darauf befindlichen Bodenbelägen wurden im straffen Bauzeitplan verlegt. Die exakte Anpassung an die architektonischen Rundungen unterstreicht zudem die fachliche Kompetenz der ausführenden Mitarbeiter.

PROFESSIONELLE VERMIETUNG

Diese hochwertige bauliche Basis ermöglichte Primus Immobilien – unter der Leitung von Beatus Fleisch – eine rasche und erfolgreiche Vermietung der Gewerbeflächen.

PARTNERSCHAFTLICHE UMSETZUNG

Die Zusammenarbeit mit der Bauherrschaft, dem Planerteam und allen am Bau Beteiligten war von Beginn an geprägt von Transparenz, kurzen Entscheidungswegen und einem produktiven Miteinander. Dadurch und durch ein Miteinander auf Augenhöhe wurde ein bauliches Juwel am Eingang in Bürs geschaffen. *WERBUNG*

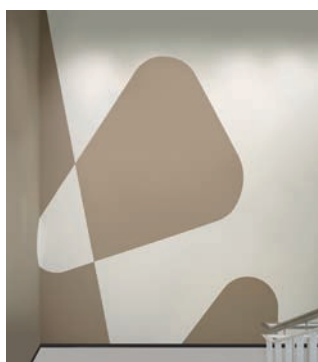
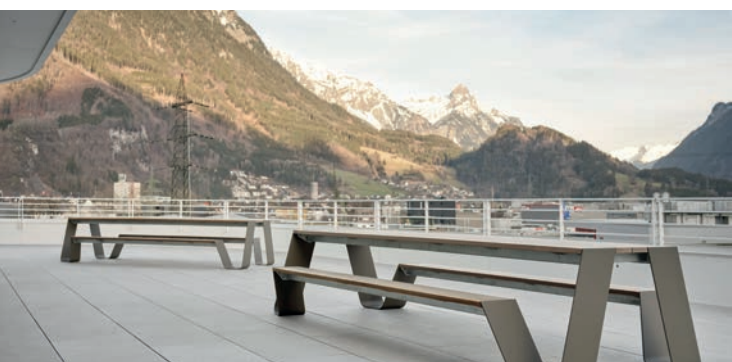
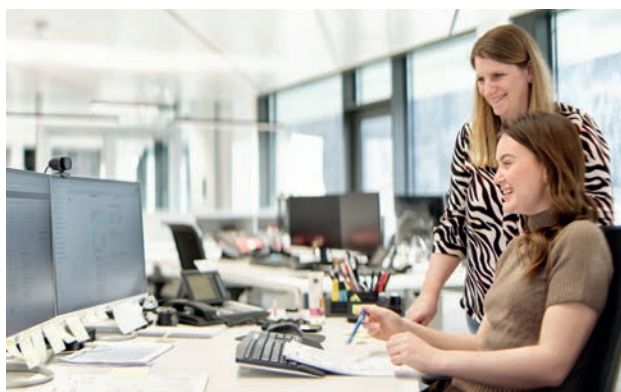
Partnerschaft,
die Erfolge garantiert.

Primus Immobilien GmbH
Werdenbergerstraße 38, 6700 Bludenz

Burtcher Böden GmbH
Landstraße 25, 6714 Nüziders

Tomaselli Gabriel BauGmbH
Bundesstraße 12, 6714 Nüziders

#exzellentesbauhandwerk



ARBEITSPLÄTZE MIT WEITBLICK

**DIE NEUEN BÜROS VON BECKHOFF
PRÄSENTIEREN SICH LICHTDURCHFLUTET,
GROSSZÜGIG UND OFFEN – UND
WURDEN ALS WOHLFÜHLORT FÜR DIE
MITARBEITER:INNEN GESCHAFFEN.**

Auf rund 1.800 Quadratmetern ist das Team von Beckhoff Österreich untergebracht. Rund 25 Mitarbeiter:innen arbeiten hier in einem modernen Großraumbüro mit Besprechungszonen, Rückzugsmöglichkeiten und offenen Kommunikationsflächen. Großzügige Verglasungen holen die Landschaft ins Gebäude – die Berge der Region werden im Arbeitsalltag zum ständigen Begleiter.

INNEN UND AUSSEN GEDACHT

Umlaufende Balkon- und Terrassenflächen auf allen Ebenen eröffnen dem Team einen außergewöhnlichen 360-Grad-Panoramablick und erweitern die Arbeitsräume ins Freie. In der warmen Jahreszeit entstehen hier Orte für Kaffeepausen, Mittagessen oder Afterwork-Treffen. Die fließenden Übergänge zwischen innen und außen verleihen dem Arbeiten im neuen Gebäude eine spürbare Leichtigkeit.

VON SCHULUNGEN BIS KONFERENZEN

Ein architektonisches Highlight zwischen dem zweiten und dritten Obergeschoss ist die markante Treppe, die als verbindendes Element fungiert und Schulungs-, Konferenz- sowie Gemeinschaftsräume erschließt. Als österreichische Zentrale betreibt Beckhoff am Standort in Bürs sein Trainings- und Schulungszentrum für Kunden und Partner. Mehrere flexibel nutzbare Räume schaffen optimale Rahmenbedingungen für Seminare, Summer School und Wissensaustausch. Ergänzt wird das Angebot durch drei Mitarbeiterwohnungen



für Aufenthalte und Veranstaltungen – ein weiterer Baustein für internationale Vernetzung innerhalb des Technologiekonzerns. Im vierten Stock befindet sich zudem ein großzügiger Konferenzbereich mit rund 100 Sitzplätzen, modernster Konferenztechnologie, eigener Gastküche und direktem Zugang zur Terrasse. Der separat zugängliche Bereich kann auch extern gemietet werden und eignet sich für Veranstaltungen unterschiedlichster Formate.

STANDORT MIT MEHRWERT

Auch das Umfeld trägt wesentlich zur Qualität des Arbeitsalltags bei. Ein Bäcker im Haus, Einkaufsmöglichkeiten in unmittelbarer Nähe sowie eine sehr gute Verkehrsanbindung sorgen für kurze Wege und zusätzliche Flexibilität. Ob mit öffentlichen Verkehrsmitteln oder dem Pkw: Das Gebäude ist bestens erreichbar. Für Mitarbeiter:innen stehen reservierte Tiefgaragenplätze inklusive E-Ladestationen zur Verfügung. So ist ein Arbeitsumfeld entstanden, das Offenheit, Begegnung und Austausch fördert – und in dem Weitblick nicht nur architektonisch, sondern im täglichen Miteinander spürbar wird.



LENIA SPALT, AUFTRAGSBEARBEITUNG

„Das neue Büro ist richtig cool geworden. Die Terrassen eignen sich in der warmen Jahreszeit perfekt für Mittagspausen im Freien.“



FELIX BATLOGG, TECHNISCHER SUPPORT

„Das neue Gebäude bietet viel mehr Möglichkeiten. Wir arbeiten sehr kundenorientiert und haben nun viel mehr Platz für Besprechungs- und Schulungsräume.“



**KATHRIN BURTSCHER,
PRODUKTENTWICKLUNG**

„Die neuen Gemeinschaftsräume laden zum Networking mit Kollegen und Kunden ein. Und wir freuen uns sehr über den Bäcker im Gebäude.“

BECKHOFF



Anmeldung unter
[beckhoff.com/
summer-school](http://beckhoff.com/summer-school)

Kostenlose SPS-Programmier- und Einsteigerkurse für interessierte Schüler:innen und Student:innen und Expert:innen von morgen. Basic-, Advanced- und High-Level-Kurse im Juli und August 2026.





NEUES RUETZ BÄCKEREI-CAFÉ MIT BROT-DRIVE-IN ERÖFFNET

UM SONNTAGS OFENWARME BROT-SPEZIALITÄTEN FRISCH FÜR DEN BRUNCH ZU BESORGEN, FÜR EINE STÄRKUNG NACH DER EINKAUFSTOUR ODER AUF EINEN GEMÜTLICHEN KAFFEE MIT DER FREUNDIN – WO GEHT MAN DA HIN? ZUM BRANDNEUEN RUETZ BÄCKEREI-CAFÉ IM BECKHOFF GESCHÄFTSGEBÄUDE IN BÜRS!

Die neue Location punktet mit einem geschmackvollen Einkaufserlebnis in gemütlicher Atmosphäre, einem tollen Kinderspielfeld, praktischem Brot-Drive-In und einem großen sonnigen Gastgarten. Raumgestaltung und Interieur vermitteln moderne Offenheit und ein wohliges Gefühl von Natur durch die edlen Holzelemente. Sie erzeugen eine freundliche, gemütliche Atmosphäre, die zum Verweilen einlädt. Kulinarische

Schmankerln kann man schließlich nur so richtig genießen, wenn man sich auch wohlfühlt – und das tut man hier! Der einzigartige Duft von frischem Brot und Gebäck, gedämpftes Plaudern der Gäste erfüllt den lichtdurchfluteten Raum, gemütlich lehnt man sich zurück und genießt den Ausblick auf die umliegende Bergwelt... mmmh, das ist stimmig, das ist geschmackvoll! Guter Geschmack ist beim Bäcker Ruetz nämlich ein Gesamtkonzept, das über die Backstube hinaus gelebt wird.

BROT-DRIVE-IN

„Unsere Gäste können, ohne ihr Fahrzeug zu verlassen, bequem und einfach beim Bäcker Ruetz im Beckhoff-Gebäude in Bürs einkaufen. Speziell für Mütter und Väter wird hier die Möglichkeit zum Einkauf ohne Stress geboten. Die Kinder müssen weder im Auto

warten noch ein- und ausgepackt werden“, fasst Bäckermeister Christian Ruetz zusammen. Weitere Ruetz-Drive-In gibt es bereits in Schnann am Arlberg, Dornbirn Schwefel, Imst, Völs, Vomp und Fügen.

TIEFGEKÜHLTE KONDITORTORTEN

Erstmals bietet Ruetz in Vorarlberg eine Tiefkühlvitrine mit hochwertigen, hausgemachten Konditortorten an. Diese sind nach nur vier bis sechs Stunden servierfertig und eignen sich ideal als Mitbringsel oder süßer Genuss für besondere Anlässe. Vorbeischaun lohnt sich!

TÄGLICH GEÖFFNET!

Das Ruetz Bäckerei-Café ist Montag bis Samstag von 7 bis 19 Uhr und am Sonntag von 7 bis 18 Uhr für Sie geöffnet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. *WERBUNG*



Der Bäcker Ruetz

FRÜHLINGSBROT

Kernig mildes Körndlbrot mit vielen wertvollen Körnern und Saaten, ohne Gewürze. Veredelt mit frühlingshaftem Blütenmix.

sehr saftig

WISSEN • WO'S AM BESTEN SCHMECKT
SEIT 1899
DER BÄCKER RUETZ

WWW.RUETZ.AT

MEHR RAUM FÜR BESONDERE MOMENTE

IM NEUEN DALUS-GESCHÄFT IN BÜRS ER-STRAHLEN NICHT NUR SCHMUCKSTÜCKE, SONDERN EIN GANZER FAMILIENBE-TRIEB IN NEUEM GLANZ.

Der neue Standort der Goldschmiede Dalus wirkt offen und klar. Viel Licht, großzügige Flächen, eine moderne Gestaltung – nichts drängt sich in den Vordergrund, alles lenkt den Blick auf das Wesentliche: den Schmuck und die Menschen, die ihn tragen werden. „Wir wollten einen Ort schaffen, der Herz und Handwerk vereint, wo sich die Kund:innen genauso wohlfühlen wie unsere Mitarbeiter:innen“, sagen die Brüder und Geschäftsführer Nik und Sebastian Haydn.

EINZIGARTIGE SCHMUCKSTÜCKE

Eine Atmosphäre, die zum Verweilen einlädt, versprüht der neue Trauringbereich, der als stilvoller Rückzugsort gestaltet wurde. In der Beratungslounge dürfen Paare Platz nehmen

und in aller Ruhe jene Schmuckstücke wählen, die sie ein Leben lang begleiten werden. Hinter dem Verkaufsraum liegt die Werkstatt von Goldschmied Sebastian Haydn. Hier entstehen individuelle Anfertigungen: Eine Gravur, die nur zwei Menschen verstehen. Ein Anhänger mit symbolischer Bedeutung. Oder ein Einzelstück, das es so kein zweites Mal gibt. „Zu ausgefallen gibt es für mich nicht“, erzählt Sebastian Haydn. Nicht nur für Maßanfertigungen ist der Goldschmied bekannt, auch für das einfühlsame Ohrlochstechen wird Dalus weit über die Region hinaus geschätzt.

HANDWERK MIT VERTRAUEN

Bei Dalus geht es nicht nur um Schmuck – es geht um Vertrauen, um persönliche Beratung und um die Liebe zum Detail. Der neue Standort in Bürs gibt all dem den passenden Raum: für funkelnde Momente, leuchtende Augen und für Handwerkskunst, die bleibt. *WERBUNG*



DALUS – JETZT NEU IN BÜRS

Wir sind umgezogen! Besuchen Sie uns im neuen Gebäude gegenüber dem Lünerseepark.

Hauptstraße 11 | 6706 Bürs | T 05552 32000 | www.dalus.at



VERPACHTUNG MIT VERANTWORTUNG

MIT DEM NEUBAU DER BECKHOFF AUTOMATION GMBH IN BÜRS ZEIGT DIE AGRARGEMEINSCHAFT BÜRS, WIE EIN VERANTWORTUNGSVOLLER UMGANG MIT GRUNDEIGENTUM ARBEITSPLÄTZE SICHERT – UND WIE ERTRÄGE AUS DEM BAURECHTSZINS NACHHALTIG IN NATUR UND GEMEINWOHL REINVESTIERT WERDEN.

Seit Jahrzehnten folgt die Agrargemeinschaft Bürs einem klaren Grundsatz: Flächen werden nicht verkauft, sondern verpachtet. Dadurch bleibt Grund und Boden langfristig in gemeinschaftlichem Eigentum. Die Erträge aus dem Baurechtszins fließen gezielt in Aufgaben mit Mehrwert für die Allgemeinheit – etwa in den Erhalt von Schutzwäldern und anderer Waldfunktionen, die Pflege des Wegenetzes für die Naherholung sowie in die Bewirtschaftung von Wäldern und Alpen.

IM SINNE DER GEMEINSCHAFT

Aus diesem Grund stellte die Agrargemeinschaft Bürs auch die 3.681 Quadratmeter große Grundfläche für den Neubau von



Michael Berthold (Betriebsleiter Agrar), Armin Pehlivan (GF Beckhoff), Rainer Salomon (Obmann Agrar) und Michael Jäger (stv. GF Beckhoff).

Beckhoff Automation zur Verfügung. Gemeinsam mit der Gemeinde und dem Unternehmen prüfte die Agrar Bürs vorab verschiedene Optionen, erwarb angrenzende Flächen, nahm erforderliche Umwidmungen vor und schuf damit die Voraussetzungen für die Umsetzung des Projekts. So können nun hochwertige Arbeitsplätze in Bürs langfristig gesichert, neue Entwicklungsmöglichkeiten eröffnet und die regionale Wertschöpfung nachhaltig gestärkt werden.

VERANTWORTUNG MIT WEITBLICK

Mit rund 2.000 Hektar Gesamtfläche zählt die Agrargemeinschaft Bürs zu den größten Agrargemeinschaften Vorarlbergs. Die Flächen – Alpgebiet, Wald und Schutzwald – werden mit regionalem Wissen, großem Engagement und langfristigem Weitblick bewirtschaftet. Das Projekt „Beckhoff“ zeigt beispielhaft, wie wirtschaftliche Entwicklung, ökologische Verantwortung und Gemeinwohl zusammenspielen. *WERBUNG*

AGRARGEMEINSCHAFT BÜRS

Obmann Rainer Salomon Bewirtschaftete Gesamtfläche rund 2.000 ha (Alp-, Wald- und Schutzwaldflächen)

Aufgaben Nachhaltige Bewirtschaftung von Wäldern, Weiden und Alpen; Erhalt der Waldfunktionen, Sicherung von Schutz- und Trinkwasserfunktionen sowie regionaler Ressourcen, Pflege von Naherholungsräumen, Wissensvermittlung www.agrar-buers.at



Öffnungszeiten: DI & MI 9 – 18 Uhr | DO & FR 8 – 20 Uhr | SA 9 – 13 Uhr
Hauptstraße 11 | 6706 Bürs | T +43 5552 66958 | www.schneide-raum.at

Mehr als ein Friseurbesuch

Im Schneide Raum verbinden wir Perfektion und Herzlichkeit in stilvollem Ambiente. Mit pflanzenbasierten Aveda-Haarfarben kreieren wir individuell abgestimmte Looks für natürliche, lebendige Ergebnisse.

Ob präziser Schnitt, Balayage, Blondnuancen, Extensions oder der exklusive Calligraphy Cut – wir beraten typgerecht und mit Feingefühl. Auch Herren genießen bei uns moderne und klassische Styles auf höchstem Niveau.

In Bürs und Feldkirch – mit Leidenschaft für schönes Haar.

Jetzt
Termin buchen





WERTSCHÖPFUNG, DIE IN BÜRS BLEIBT

DAS BECKHOFF-GEBÄUDE STEHT FÜR WIRTSCHAFTLICHE STÄRKE UND NACH- HALTIGEN UMGANG MIT GRUND UND BODEN – EIN PROJEKT, VON DEM GEMEIN- DE, BEVÖLKERUNG UND AGRARGEMEIN- SCHAFT GLEICHERMASSEN PROFITIEREN.

Mit der neuen Firmenzentrale erhält Bürs nicht nur ein architektonisch markantes Gebäude am Ortseingang, sondern einen wichtigen Impuls für die Zukunft des Wirtschaftsstandortes. Seit mehr als zwanzig Jahren ist das Unternehmen ein verlässlicher Partner der Gemeinde. „Dass Beckhoff in ein modernes und architektonisch herausragendes Gebäude investiert hat, zeigt großes Vertrauen in Bürs und seine Entwicklung“, betont Bürgermeister Georg Bucher. Dieses Vertrauen beruht auf Gegenseitigkeit – und auf klaren Grundsätzen. Die Agrargemeinschaft Bürs stellte das Grundstück ausschließlich im Baurecht zur Verfügung. „Dadurch bleiben Grund und Boden im gemeinschaftlichen Eigentum, und auch zukünftige Generationen behalten

die Möglichkeit, über diese Flächen selbst zu verfügen“, erklärt Obmann Rainer Salomon. Der bewusste und sparsame Umgang mit Boden sei bei der Planung ein zentraler Aspekt gewesen.

IMPULS FÜR DIE WIRTSCHAFT

Die ersten Gespräche über einen Neubau fanden bereits im Sommer 2019 statt. Für die Agrargemeinschaft war rasch klar, dass man das Unternehmen mit seinen hochqualifizierten Arbeitsplätzen in Bürs halten möchte. „Es war uns ein großes Anliegen, Beckhoff mit seinen qualifizierten Arbeitsplätzen langfristig in der Gemeinde zu sichern“, so Rainer Salomon. Gleichzeitig kamen nur Flächen mit entsprechender Widmung in Betracht, um landwirtschaftliche Grundstücke dauerhaft zu schützen. Erst durch den Zukauf angrenzender Flächen und eine Umwidmung wurde das Projekt möglich. Heute profitieren mehrere Ebenen von dieser Entwicklung: Bestehende hochwertige Arbeitsplätze werden gesichert, zusätzliche Betriebe haben sich

angesiedelt, neue Jobs entstehen. Für die Gemeinde bedeutet das auch Mehreinnahmen aus der Kommunalsteuer.

NEUER TREFFPUNKT IN BÜRS

Doch der Neubau wirkt über die Wirtschaft hinaus. Die Nähe zur historischen Lünenseefabrik zeigt, wie sich Bürs weiterentwickelt, ohne seine Wurzeln zu verlieren. Mit Geschäften im Erdgeschoss und im ersten Obergeschoss entsteht zudem ein neuer Treffpunkt für die Bevölkerung. „Dieses Projekt stärkt nicht nur unsere Wirtschaftskraft, sondern schafft auch einen lebendigen Ort der Begegnung für die Menschen in Bürs“, sagt Bürgermeister Georg Bucher. Auch die Agrargemeinschaft zieht langfristigen Nutzen: Die Einnahmen aus dem Baurechtszins fließen in den Erhalt der Schutzwälder, in die Pflege des Wegnetzes und in die nachhaltige Bewirtschaftung von Wald- und Landwirtschaftsflächen. So verkörpert das neue Beckhoff-Gebäude ein gemeinsames Zukunftsprojekt – verantwortungsvoll geplant, wirtschaftlich stark und fest in Bürs verankert.

GEORG BUCHER, BÜRGERMEISTER VON BÜRS

„Mit dem neuen Beckhoff-Gebäude setzt das Unternehmen ein kraftvolles Zeichen für die Zukunft unseres Wirtschaftsstandorts.“

RAINER SALOMON, OBMANN DER AGRARGEMEINSCHAFT BÜRS

„Die Einnahmen aus dem Baurechtszins ermöglichen es uns, wichtige Zukunftsaufgaben zum Wohle der gesamten Bevölkerung zu erfüllen.“



Entlastung für Familien, Lösungen für den Alltag – mit der Agentur Mary Poppins.

In der heutigen Zeit wird es immer schwieriger, Beruf, Kinder und Haushalt unter einen Hut zu bringen. Genau hier setzt die Agentur Mary Poppins an. Wir verstehen die Herausforderungen von berufstätigen Familien und bieten individuelle Lösungen für Ihr Zuhause.

Ob **Haushaltshilfe, Nanny, Tiersitter oder Gärtner**: Wir vermitteln Ihnen qualifiziertes Personal, das Ihre individuellen Bedürfnisse erfüllt und perfekt zu Ihrem Leben passt.

Mit einem erprobten Auswahlverfahren und viel Empathie finden wir genau die Unterstützung, die Sie suchen.

Vereinfachen Sie Ihr Leben mit Mary Poppins – für mehr Zeit für das Wesentliche.

Kontaktieren Sie uns noch heute und finden Sie Ihre perfekte Unterstützung!



**Ihr Hauspersonal -
maßgeschneidert
und stressfrei gefunden.**



Barbara Mangeng

INHABERIN Agentur Mary Poppins Bludenz
Tel.: 0660 3017037
Mail: bludenz@agenturmarypoppins.at

www.agenturmarypoppins.at



**GRAF &
PARTNER**
GENERALAGENTUR

gemeinsam besser leben

**Wir sind
umgezogen!**



Du willst Teil unseres Teams werden?

Wir suchen aktuell Mitarbeiter:innen für den Außendienst und freuen uns auf Deine Bewerbung.

**UNIQA GeneralAgentur
Graf & Partner OG
Hauptstraße 11, 1. OG
6706 Bürs**

uniqa-graf-partner.at
bettina.graf@uniqa.at



GLOBALER PIONIER DER AUTOMATISIERUNG

BECKHOFF AUTOMATION IST EIN INTERNATIONAL TÄTIGES TECHNOLOGIEUNTERNEHMEN, DAS ZU DEN FÜHRENDEN ANBIETERN IN DER AUTOMATISIERUNGSTECHNIK ZÄHLT.

Gegründet wurde Beckhoff Automation 1980 von Hans Beckhoff im ostwestfälischen Verl in Nordrhein-Westfalen, wo sich bis heute der Hauptsitz befindet. Aus einem spezialisierten Entwicklerbetrieb ist in mehr als vier Jahrzehnten ein international agierendes Technologieunternehmen gewachsen. Heute beschäftigt Beckhoff weltweit rund 5.300 Mitarbeiter:innen und erwirtschaftete im Jahr 2024 einen Umsatz von rund 1,17 Milliarden Euro. Mehr als 40 Tochtergesellschaften in über 75 Ländern unterstreichen die internationale Präsenz des Unternehmens. In der Österreich-Zentrale in Bürs treffen regionale Kompetenz und globale Technologieentwicklung aufeinander. Weitere Standorte in Österreich befinden sich in Greinbach (Steiermark), Hagenberg (Oberösterreich), Puch bei Salzburg, Schwaz (Tirol) und Wien.

MASCHINEN MIT DIGITALEM HERZ

Der Erfolg von Beckhoff Automation beruht auf einer Idee, die die Industrie nachhaltig verändert hat. Früh setzte das Unternehmen darauf, Maschinen nicht mit starren Spezialsteuerungen zu betreiben, sondern mit offener PC-basierter Technologie. Diese sogenannte PC-Control-Philosophie machte Anlagen flexibler, leistungsfähiger und einfacher vernetzbar. Produktionsan-



lagen funktionieren dadurch zunehmend wie komplexe Computersysteme. Zu den bekanntesten Entwicklungen zählt die Automatisierungssoftware TwinCAT. Sie bildet das digitale Herz vieler Maschinen, steuert Abläufe, koordiniert Bewegungen und überwacht Prozesse. Ebenso prägend ist EtherCAT, ein besonders schnelles Kommunikationssystem, das sicherstellt, dass einzelne Komponenten innerhalb einer Maschine exakt im richtigen Moment miteinander kommunizieren. Diese Technologie

hat sich weltweit etabliert und ist heute in unzähligen Industrieanlagen im Einsatz.

DIE TECHNIK IM HINTERGRUND

Der Beckhoff-Technologie begegnen wir indirekt tagtäglich. Sie steuert Fertigungsstraßen in der Automobilindustrie ebenso wie Produktionsanlagen in der Lebensmittelverarbeitung, Hightech-Maschinen in der Elektronikfertigung oder Systeme in der modernen Gebäudeautomation. Industrial-PCs, Steuerungsmodule, Antriebstechnik und intelligente Softwarelösungen sorgen dafür, dass Maschinen präzise, effizient und zuverlässig arbeiten. Rund 2.000 Ingenieurinnen und Ingenieure sind bei Beckhoff in Forschung und Entwicklung tätig – ein deutlicher Ausdruck des hohen Innovationsanspruchs des Unternehmens. Neue Technologien entstehen im eigenen Haus und sichern die Wettbewerbsfähigkeit auf internationalen Märkten. Beckhoff Automation steht für hochentwickelte Technologie, die im Alltag meist unsichtbar bleibt – und doch unverzichtbar ist.

BECKHOFF AUTOMATION

Gegründet 1980
Hauptsitz Verl, Deutschland
Geschäftsführer Hans Beckhoff
Umsatz weltweit 2024 1,17 Mrd. €
Mitarbeiter:innen 5.300
Tochterunternehmen weltweit 41
Vertretungen weltweit >75
www.beckhoff.com

FMTec – RAUM FÜR GROSSE IDEEN



FMTEC HAT SEINEN STANDORT NACH BÜRS IN DAS ARCHITEKTONISCH MARKANTE BECKHOFF-GEBÄUDE VERLEGT. HIGHTECH-PRODUKTE, MODERNES ARBEITSUMFELD, PERFEKTE INFRASTRUKTUR SOWIE DIE AUSGEZEICHNETE VERKEHRSANBINDUNG UND LAGE MACHEN DAS UNTERNEHMEN ZU EINEM BESONDERS ATTRAKTIVEN ARBEITGEBER IN DER REGION.

Mit dem Umzug in das neue Beckhoff-Gebäude in Bürs setzt FMTec ein klares Zeichen für Wachstum, Innovationskraft und regionale Verbundenheit. Das architektonisch prägnante Gebäude bietet ein modernes, inspirierendes Arbeitsumfeld und unterstreicht den technologischen Anspruch des Unternehmens. Mitarbeitende profitieren von lichtdurchfluteten Räumen, hochwertiger Ausstattung und einem professionellen Ambiente. Die Lage überzeugt ebenfalls. Einkaufszentren, Restaurants und Fitnesscenter sind in wenigen Minuten zu

Fuß erreichbar, die Verkehrsanbindung – mit Auto oder öffentlichen Verkehrsmitteln – ist optimal.

FMTec entwickelt und produziert technisch anspruchsvolle Sicherheitslösungen für den Transport und die sichere Aufbewahrung wertvoller Güter sowie sensibler Dokumente. Die innovative Technologie ist bei namhaften Unternehmen in Europa, Asien, den USA und Afrika im Einsatz. 1999 erfand Manfred Falch das erste berührungslose Schrankschloss. Heute überzeugt FMTec mit einer völlig überarbeiteten, leistungsfähigeren Generation elektronischer Schrankschließsysteme, die kabellos vernetzt sind und damit traditionelle Schließmethoden revolutionieren. Weltweit trifft dieses einzigartige Produkt auf äußerst positive Resonanz.

Am Standort Bürs sind Vertrieb, Marketing und Projektmanagement angesiedelt, wäh-

rend Entwicklung, Einkauf und Logistik im FMTec Innovation Center in Graz gebündelt sind. Der neue Standort schafft optimale Voraussetzungen für weiteres Wachstum – und für Fachkräfte, die Technik auf höchstem Niveau aktiv mitgestalten möchten. **WERBUNG**

FMTec GMBH

Gründung 2009 durch Manfred Falch
7 Mitarbeiter am Standort Bürs
3 Mitarbeiter am Standort Graz
Produkte Technisch umfassende Sicherheitslösungen für die Aufbewahrung und den Transport von wertvollen Gütern
Spezialgebiete Zugriffsschutz während des Transports für schützenswerte Güter, sowie kabellose RFID-Schrankschließsysteme für Mitarbeiterschranke und Freizeitanlagen
www.fmttec.eu



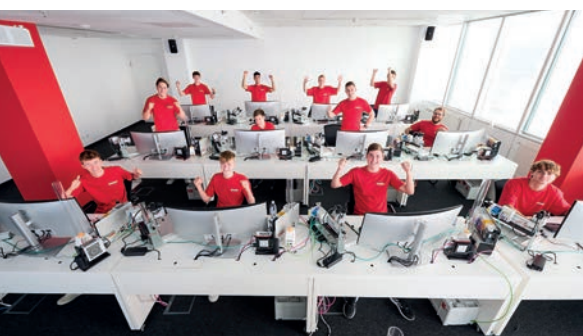
FLEISCH | LOSER

Bauleitung Projektsteuerung
Fleisch Loser, Bauprojektentwicklung GmbH
Büro NORD Rankweil | Büro SÜD Schruns
www.fleisch-loser.at

Fleisch | Loser war bei diesem Projekt verantwortlich für die

- **Projektsteuerung**
- **Kostenmanagement**
- **Bauleitung**
- **BauKG**

Wir bedanken uns bei der Bauherrschaft, bei den beteiligten Architekten und bei allen ausführenden Firmen für das entgegengebrachte Vertrauen und die sehr gute Zusammenarbeit.



DIE SUMMER SCHOOL VON BECKHOFF RICHTET SICH AN SCHÜLER:INNEN, STUDIERENDE UND LEHRLINGE.

Die Beckhoff Summer School bietet die Chance, praxisnahes Wissen von den Experten der Automatisierungstechnik zu erlernen. Gegründet wurde dieses Nachwuchsformat in Bürs, bevor es österreichweit übernommen wurde. Teilnehmen

JUNGE TALENTE FÖRDERN

können Schüler:innen, Studierende von Fachhochschulen und Universitäten ebenso wie Lehrlinge und technikaffine Jugendliche ab 16 Jahren.

EXPERTENWISSEN IN DREI MODULEN

Das Programm umfasst drei aufeinander aufbauende Kurse: Basic, Advanced und High-Level. Die Kurse finden in den Sommerferien statt und dauern jeweils eine Woche. Inhaltlich reicht das Spektrum von den Grundlagen der Steuerungstechnik und SPS-Programmierung bis hin zu vertiefenden Anwendungen in der Automatisierung.

SPRUNGBRETT INS UNTERNEHMEN

Die Teilnahme an der Summer School ist kostenlos. Für jene, die ein Praktikum bei

Beckhoff anstreben, gilt sie als Voraussetzung. Mit über 100 Teilnehmer:innen pro Jahr österreichweit – rund 30 davon in Bürs – ist das Format ein zentraler Baustein der Nachwuchsförderung und ein strategisches Instrument zur langfristigen Mitarbeitergewinnung.

SUMMER SCHOOL

Kurse Basic, Advanced, High-Level
Dauer jeweils eine Woche im Sommer
Zielgruppe Schüler:innen, Studierende und Lehrlinge (ab 16 Jahren)
Teilnahme kostenlos
Infos und Anmeldung unter www.beckhoff.at/summer-school

Gutes Klima und frische Luft im Betrieb.

Energietechnik mit Zukunft, www.hoerbuerger.at



HÖRBURGER



K.E.M. BAU GmbH

Wiener Neudorf / Amstetten /
Bad Gleichenberg / Fürstenfeld /
Graz / Innsbruck / Salzburg
Hohenems

Die Spezialisten im Leitungsbau für Glasfasertechnik

Sie sind Bauleiter, Bautechniker, Polier, Facharbeiter, Bau-Maschinenführer oder angelernter Bauarbeiter und haben Erfahrung im Tiefbau?

Wir haben die richtige Aufgabe für SIE!
Werden Sie Teil unseres Teams!

office@kem.at / 0664 4501503

Für eine klimaneutrale Energiezukunft

www.energreen.group

Projektentwickler
für erneuerbare
Energiesysteme

Hydraulische
Systemlösungen
für Heiz- und
Kühlanlagen

Ingenieurbüro
für Planung,
Simulation und
Hydraulik

Schlüsselfertige
Heiz- und
Kühlsysteme
mit Geothermie

ENERGREEN

ENERLINK

ENERPLAN

ENERCRET

wagner

PLANUNG & AUSFÜHRUNG
Haustechnik-Anlage (Heizen, Kühlen, Sanitär)

Wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Wagner GmbH
Bundesstraße 2 • 6714 Nüziders • 05552 626 09
www.wagnergmbh.com



pool.at

seit
135 Jahren
für Sie da!

Fliesen Natursteine Steinmetzarbeiten Küchenarbeitsplatten
Kamine Kachelöfen Ofenbau Sanierung Fassade

Komplexe Gebäudehüllen sind eine Vertrauenssache.



VIELEN DANK
FÜR DEN AUFTRAG
UND DIE GUTE
ZUSAMMENARBEIT.



MANAHL Metallbau GmbH
6700 Bludenz-Bings
T 05552 6100 | manahl.at

MANAHL

RUDIGIER
TROCKENBAU
GmbH

Bremschlstraße 14 | 6706 Bürs | +43 664 111 0580
info@mr-trockenbau.at | www.rudigier-trockenbau.at

Liepert

Der Maler von Bludenz

Jellerstr. 24, 6700 Bludenz | T 05552 62279 | www.liepert.at



KERNBICHLER

TISCHLERHANDWERK SEIT 1955



WWW.KERNBICHLER.AT

Josef Stark
ideentischler
www.ideentischler.com

IMPRESSUM

Entgeltliche Einschaltung: Beckhoff Automation GmbH, Hauptstraße 11, 6706 Bürs **Redaktion:** Kathrin Hausberger (Russmedia)
Umsetzung: Khrysstine Galias (Russmedia) **Bilder:** Adolf Bereuter, Beckhoff Automation, Atelier Fuchs, KBIA, Fleisch Loser, Tomaselli Gabriel Bau, Thomas Steinlechner, Nadine Schnetzer, Agrargemeinschaft Bürs, Gemeinde Bürs, FM Tec **Anzeigen:** Russmedia Verlag GmbH, Brigitte Moser, Gutenbergstraße 1, 6858 Schwarzach **Erscheinungsdatum:** Samstag, 14. März 2026